

試論東部布農族 Manhtainga (射耳祭)的「傳承」與「創新」

海樹兒·亥刺拉菲

Haisul Palalavi

前言

在布農族的社會，最具代表性且也仍舉辦著的傳統祭儀為 manhtainga (射耳祭)，該祭儀之舉行係為搭配小米成長周期，在完成 manatu (拔除小米間的雜草)後的農閒時期，搭配部落男子行集體狩獵、成年儀式及射擊訓練；以及行人頭骨及野獸頭骨之 mapatvis 儀式；行 mapatus/ pacinsapuz(起薪火)及 mapasutnul (男子分食以薪火烤過的山肉)儀式；及附帶著的夜晚 pistahau (習巫)儀式；及其他團結精神教育與歡聚等而舉辦。但歡聚是在嚴肅的儀式之後，即大家可以開始飲酒後才有的氛圍。

隨著政治社會文化及生活環境的變遷，傳統的 manhtainga (射耳祭)有一直在改變著。1980年因著原住民族意識之覺醒及文化之復振，原已沒落的 manhtainga 開始從幾個布農族村落(尤其東部)復振舉辦，隨後在具有布農族文化傳承意識之布農族人鄉長的支持推動下，出現了前所未有的全鄉級、全省級、及全國性之布農族 manhtainga 活動。但內容已大異於傳統，而顯得多元豐富，功能也從單純的 lus'an 「祭儀」活動到以射耳祭為名的年度「嘉年華會」。當中尤須檢討的是政治的干預及政治化的色彩。

一、布農族的 lus'an (祭儀)

布農族的祭儀，族語謂之 lus'an，在布農族傳統社會生活裡，凡是遇到人生命大事(出生、成長、結婚、生病、死亡……)；事件行動之前與過程(如出草、狩獵…)；搭房屋之前與過程；以小米之播種、成長、收穫為中心的相關歲時祭儀活動，以及諸多族人認為應該要 lus'anan (行祭儀)的事情。都有布農族的 lus'an。

談到布農族 lus'an 的起源，族人相信是 buan (月亮)教導的。布農族人在行祭儀時，尤其是重要的歲時祭儀，即依月亮的圓缺來定期舉行，此即以神話傳說中，被祖先射下的太陽變成月亮以後，告訴並教導族人日後如何行各種祭儀以示感念。這樣的傳說據筆者所聽聞的故事情節大致如下：

minpakaliva (太古時代)時期，天上有二個太陽，輪番照射大地，因而全無晝夜之分，人們苦於炎熱。有一天，一對夫妻到耕地裡工作，他們把出生不久的嬰孩置於耕地旁的 Taluhan (耕地的茅草寮)。工作到一半休息時，去察看小孩竟不見其蹤影，找了許久仍找不到，卻看見地上爬著一隻小蜥蜴，小蜥蜴憔悴的凝視著其父母，便知曉他們的小孩因

太陽之過度炎熱而變成了蜥蜴。

父親生氣至極，便決定攜帶大兒子遠征伐日。在前往射日的路途上，他們配戴刀及攜帶弓箭，沿路種植橘子。而他們的口糧只有各自夾在耳垂下的二穗粟。他們走過荒野，越過重山，朝東方走了數十年，便抵達太陽處。初時，他們躲在一顆大石頭後方欲瞄射，但根本無法瞄準。又躲到 Baihal（芋頭葉）下去試瞄，但還沒有瞄好 Baihal（芋頭葉）就被太陽晒枯乾了；躲到香蕉葉也是一樣。最後，他們利用了 Asik（山棕葉）耐熱和葉片之間的空隙去瞄準太陽，那其中之一的太陽在未設防下果然被一箭射中而掉落。

被射下的太陽大怒並捉住了這對父子，父子欲自其指縫間溜出，但仍被夾住。隨既怒問他們何以加害於我。那父親回答：因為您把我一個兒子晒成了蜥蜴。太陽就責備他們說：您們真不知感恩，您們每天的生活都是我們太陽所賜的，萬物的生育也都須靠我們，你們不思圖報，難怪要受此懲罰。那父親聞後，便感愧疚，隨即用 Kuling（布農男人胸前盛物用的胸兜袋）的布料擦拭其傷口，而那被射中的太陽後來變成月亮；我們現在看到的月亮陰影，即是當時用那塊 Kuling 擦拭後的傷口。在相互理解後，月亮教導了父子兩人如何行祭儀始能生活過的好，小米作物等不會歉收。離開前彼此約定，父親允諾月亮回去後會依照其指示和教導開始行祭儀。

父子兩人沿著之前種植而已長大結果的橘子樹回家。回到家後父親已是斑白的老人，而那長子也成為了部落的勇士，部落族人也因此開始行祭儀。

這則故事，告訴了下一代族人要懂得感恩，也解釋了族人為何要行祭儀，因若不知感恩、不行祭儀，則會受到懲罰。同時，它也解釋了現存世界的和諧和互助的必要性，因為對食物如小米之豐收期待，我們行相關的祭儀；因為對萬物滋養的感恩，我們也行祭儀來表示。因此，透過祭儀以呈現「期待」和「感恩」才是生活得以延續的精神動力。

布農族的重要歲時祭儀，文獻裡常提及的祭儀名稱及其工作內容，大致有如下：

表一：布農族傳統歲時祭儀表

布農曆	祭儀及工作內容	陽曆
Buan isqalivan munhuma' Buan unhuman（耕作之月、開墾之月）	粟田開墾祭 部落各家分別進行	約十一月
Buan tustusan munhuma' Buan tustus unhuman	無祭祀，續上個月的開墾工作，是拓荒、整地之最盛的一月。	約十二月

真正的耕種之月或真正的開墾之月		
Buan minpinang 播種之月	播粟祭、長子女祭，並合播粟祭有清掃屋內去除煙煤、灰的日子，因此會有集體的 aisang（服喪，閉家中安靜度日）一天。此時不能出草。	約一月
Buan tustus minpinang Buan tustusan minpinang 真正的播種之月	續前，大規模展開真正的播種，本月儀式只有數 ikul，一束束的粟。	約二月
Buan minhulau Buan hulauan 原意不祥。應是除草之月	粟田除草祭，粟禾發芽祭（新芽祭），作咒術性的動作 tudaniv（招喚） 打轉陀螺，豬毛夾在芒草裡燒。有清除屋內的煙煤、灰，也有 aisang	約三月
Buan tustus manatu' Buan panatan 真正的除草之月	無祭儀，續前工作。	約四月
Buan manahtainga' 射耳祭	狩獵祭、人頭祭（mapatvis，在 havizan 安放首級及獸骨處）、幼兒日及粟田祇除祭。作 taudaniv（招喚），玩彈竹槍（意趕走吃秒米的小鳥）和鞞韃（小米如鞞韃蕩的越高越長）	約五月
Buan lahudan 兩月	無祭祀活動，續上月份祭期之後的粟田二度除草作業，及地瓜苗種植。	約六月
Buan minsauda' Buan saudan 成熟月	割粟祭，新嘗祭，祭期過後始真正收穫。	約七月
Buan pasuhaulusan 佩掛項鍊之月	續割粟祭，兒童祭，開荒祭。	約八月
Buan pakunan 開荒之月 buan andazan 粟穀進倉之月	Ma-hun 開荒地。行進倉祭。	約九月
Buan pavizan 砍倒榛樹之月	狩獵祭，人頭祭，芋頭及稗收穫祭，成人祭。 在第七個月得來的人頭和野獸的頭頸骨，此時安置在 kavizan 架上，	約十月

說明：本表係在馬淵東一〈布農族的祭祀和曆法〉《馬淵東一著作集第三卷》中研院特藏室抽印本，頁 5 之基礎下修改彙整。

前表中，播粟祭，射耳祭和割粟祭是布農族三大祭典，該祭期之禁忌最多，宰豬數量亦最冠。而不同地區的布農族人，對祭曆的進行方式和時間點並不一致。

二、布農族傳統的 manahtainga（射耳祭）

在豐富又複雜的原住民族傳統祭儀中，似乎每一族各有被賦予的代表性祭儀¹。在布農族的社會，最具代表性且也在某種程度上仍維繫著的傳統祭儀即是 *manahtainga*（射耳祭）。*manahtainga* 又名 *manahtangia*，是一個複合詞。*Manah* 有「射」之意，*tainga* 及 *tangia* 都是「耳朵」之意。所以從詞彙結構而言，漢譯時以翻成「射耳祭」較妥當。另射耳祭在一些族人的稱呼上，也有名之為 *malahtainga* 或 *malahtangia*。

Manahtainga 舉行的時間，約在陽曆的四、五月份之間，會選在這個日子，其實也與小米的成長週期有關，因為於陽曆一、二月份之間播種的小米，在成長到一定的階段，並經過除草以後，正值農閒之時。而就山林的野獸而言，此際正已脫離野獸哺乳階段，所以這時候進行較大規模的狩獵活動，反而可以有生態間的平衡功能。

以下，簡述相關 *manahtainga* 的活動內容。

（一）、狩獵與準備

布農族在要進行射耳祭儀之前，部落的男性族人通常會以 *siduh*（氏族）為單位進入所屬的 *hanupan*（獵場）進行狩獵，此一狩獵的方式異於平常個別性的 *mal'ahu/mathazam*（置放陷阱/單獨或幾個人的狩獵），而是採取集體性的 *hanup* 或 *mapu'asu*（狗獵）。狩獵物主要是 *hanvang*（水鹿）、*sakut*（山羌）、*vanis*（山豬）、*sidi*（山羊）等。豐富的獵獲量象徵著射耳祭活動的圓滿順利，也是今年男子射耳祭吉祥的開始（胡祝賀 2007：20）。而留在家的婦女則在部落裡 *kadavus*（釀酒）、處理芋麻以製作布衣，或織布等工作。在約好舉行祭儀的前一天，或當天的凌晨，外出狩獵的男子必須回到部落。

射耳祭的進行，傳統上是以前部落內之同一個 *siduh*（氏族）的家族為單位來舉行，沒有意外的話，通常會由該氏族中 *mamangan*（最有靈力）的氏族長來擔任 *tanghapu lus'an*（祭司），而通常部落裡也會有該氏族家族固定的場地 *lulus'anan*（祭場）來進行。

（二）、祭儀當天的主要活動

對於 *Manahtainga* 的進行流程，各部落或各氏族並非都一致。通常在凌晨時即已開始預備，因此祭儀當天一早，*davus*（小米酒）和 *cici*（山肉）等準備要用來 *islus'an*（行祭儀）之物都已備妥。在祭場裡所進行者，大致上會有 *mapatus/pacinsapuz*（起薪火）、*mapasutnul*（男子分食以薪火烤過的山肉）²、*mapatvis*（針對過去所出草的人頭骨進行 *lus'an*，但此後來改為野獸骨）、*pislahi*（祭槍儀式）、*pasihtu*、（分肉）、*uvazaz manahtainga*（父輩帶小孩輪流射耳）、*bananaz manahtainga*

¹ 如阿美族的豐年祭；賽夏族的矮靈祭；達悟族的飛魚祭、鄒族的戰祭；邵族的祖靈祭；卑南族的年祭，以及撒奇萊雅族的火神祭等。

² 當代也常使用豬肉。

(男子輪流射鹿耳)等,在這過程當中多是很嚴肅的,尤其是在射耳之前的儀式,婦女及外人都不能參與其中。

在過去,部落裡的(各)氏族家族通常有其固定的射耳祭祭場,此祭場也通常是在 civalan (人頭骨架/獸骨架)處附近,或在特定的家屋內。而 civalan 通常會在一棵大樹下以石塊(石板)整齊堆放置上, vahvah (野獸下巴骨)則有的會以繩子吊掛排列。

Mapatus/pacinsapuz (起薪火)是由該次的 paliskadan (司祭)在祭場中 malunsapupuz (起火),以肯認彼此是同源氏族家族,日後當更加相互關照與扶持³。據說過去這時候部落裡所有燃著的火皆須熄滅,從 tanghapu lus'an 起火後始重新點燃。這時起的火多用羅氏鹽膚木、桃樹、李子樹、及長葉木薑子來燒(胡祝賀 2007:54)

mapasutnul (男子分食以薪火烤過的山肉)係 tanghapu lus'an (司祭)取準備好並 linusa'an (行祭過/過火儀式)的一大塊肉切好分給祭場內的成年男子時,為求慎重與公平,通常會先以 cipul (玉米粒)分給場內的每一位男子(每個人一粒),然後再收回來。收回後的玉米粒即是待會兒分肉時的數量。其所切的肉塊大小也是務求公平,而此所切的肉塊數量避免多出,更不能少,否則會招來極大厄運。

mapatvis,是在射耳祭過程裡很重要的一環。係針對部落同一氏族家族族人過去所出草的人頭骨進行的 lus'an,後來因為不再出草故僅行獸骨祭。這時參與祭儀的男性是前往 civalan (人頭骨架)處進行,由 tanghapu lus'an (司祭者)唸完禱詞後,從釀酒留下來的酒渣朝人頭骨架丟擲,以示請喝「祭酒」。這個祭儀的目的是在希望下次 makavas (出草)或狩獵時能有好成績。此祭完成後多各自回去行 ma'uman kuang/ma'uman halang (菝除)儀式,以 lanlisan 及乾淨的水,沾在頭及身體上,拂拭以表示拔除厄運。

前面所述的祭槍儀式,是將每個人的狩獵工具置放於男人圓蹲著的場地中央,由 tanghapu lus'an (司祭者)領唱 pislahi (祭槍歌),歌詞中的內容大致上是點名各種較大的動物名稱,如鹿、山羌、山豬、山羊等都能進到槍口裡。也就是說,希望日後在狩獵時,鹿、山羌、山豬、山羊等獵物都能被射中,所以具有布農族咒語裡族語稱之 Taudaniy (召喚)的意義。

malastapang (報戰功),則是敘述自己過去的戰績,在過去的布農族傳統社會裡,只有 maikavas (出草過)的男子才能暢喊。而報戰功內容除了會唸出其母方氏族 (tinkasia) 的名稱外,所報的「功」即是其出草的戰績⁴。但後來多以報大型獵獲物的戰績了。

上述流程大致結束後,開始進行 Manahtainga (射鹿耳),而這也是名為 Manahtainga (射耳祭)的因由。一開始多半由大人(親人長輩)逐一攜男性小孩

³ 〈卓溪鄉古風村 85 年度假日文化廣場布農族打耳祭活動手冊〉,花蓮卓楓國小,1996 年。

⁴ 未再出草後,多以所獵獲的大型獵物來呼頌。

用弓箭練習射耳，或由 tanghapu lus'an 先試射⁵，再小孩。待結束後方由年輕人及一般成年男性輪流習射。

前述儀式過程中，婦女多在場外忙其他的事情或照顧幼小孩子，等這些儀式結束之後，就是大家飲酒共享的時候了，有些男子則繼續練習射耳。有的則進行 mapulaung，此意有聚會以行報戰功之意。

此外，請 tanghapu lus'an（司祭）ma'iup tangia（吹耳朵），以祛邪或祛趕身體上的疾病惡靈，也常是會後重要的儀式。

在舉行射耳過程裡，此「耳」是以鹿耳或羌耳作為標的，而不能使用山豬或山羊等的耳朵。這是因為族人們認為鹿和羌才是真正的野獸，山豬在布農族的神話傳說裡，其前世與 Bunun（人）有過親緣，而山羊則為石類所化牲者，所以忌之。

射耳祭當天，有的部落會邀請鄰近部落族人一起共享樂，但必須遵守相關的禁忌。其他也時而會有栗田拔邪祭，玩竹槍和鞦韆等。玩竹槍是希望粟穀也能像用果子或植物所做成的子彈那樣，從竹製玩具槍裡，一顆又一顆的彈出來一般，長的多且快；也有一種說法是要嚇走到時會偷吃小米粒的小鳥。而鞦韆越盪越高，則是希望此時成長中的小米能如鞦韆盪的高一般，快快的伸高伸長。

射耳祭結束後的夜晚及其後的數個夜晚，則是 is'aminan（巫師）們及擬成為 is'aminan 們進行 pistatahu（習巫）的重要時刻。

布農族在日常生活中的禁忌非常多，平常性的禁忌，如女性不能碰觸獵槍獵具、人不能跨越獵槍獵具，不得隨便打噴嚏、放屁、及說不好聽的話……等，在射耳祭儀過程中也都是禁忌而需被遵循著。射耳祭儀的過程中最大的禁忌是女人禁止參與或在祭場中活動，也不能一直觀看。此外男人分到的祭肉掉下來時不能吃，需還給司祭者；吃不完的祭肉女人也不能吃。另有月事及懷孕的女人不能參加釀酒工作（胡祝賀 2007：59）。

三、manahtainga 的變遷與官方的「射耳祭」

對於包括射耳祭的傳統祭儀活動，日政府在統治初期是不太干涉的，但到了統治末期（皇民化始），尤其在日本捲入二次世界大戰以後，則開始採取積極性的阻止態度，此或有助於當時日本急需戰備物資，以及全日本都處於積極戰備狀態，加上理蕃成果已達一定階段，在認為一年中行太多祭儀是浪費時間和有礙農作的積極性下，故一表過去的默許而去反對各項祭儀的進行（海樹兒·友刺拉菲 2012：32）。

傳統之祭儀活動，早在日本時期由於農事活動和生活方式之改變，而逐漸失去其與原來生活關係的意義，後又加上日本時代末期採取的高壓管制，而幾乎到了停滯之境。進入中華民國治台初期，因日本之戰敗而似乎有復甦現象，但亦隨後在「山地生活之改進」等一系列之「山地平地化」政策下而沒落（海樹兒·友

⁵ 〈卓溪鄉古風村 85 年度假日文化廣場布農族打耳祭活動手冊〉，花蓮卓楓國小，1996 年。

刺拉菲 2012：32)。到 1950 年代中以後，在前述政策推動及因為西方基督宗教之進入而加速消失。此間仍在舉行 *manahtainga* 之部落氏族家族幾乎沒有或為數極少。1980 年代，原住民族意識之逐步抬頭及重視傳統文化，開始有以村落為單位而行此祭儀者，之後繼續因原住民族意識之抬頭、傳統文化之復振，以「鄉」、以「全省」、以「全國」為單位來舉辦之射耳祭活動逐一展開。

以村落及來舉辦之 *manahtainga*，多係村長及鄰長們的支持及其與在地文化知識分子、耆老等共同規劃與策動，這也是因為經過日本集團移住及後來婚姻及遷徙之故致當今部落多已迥異於過去之以同一氏族為原則及小分散的聚居形式，而是由多個不同氏族且呈家屋集中排列之聚居狀況，以及傳統部落 *paliskadan*（領導/領袖）的角色變化下的因應方式。在某種程度上當初這些村落舉辦的 *manahtainga* 還算是「滿傳統的」，也多無現代(選舉)政治或觀光導向的干預。同樣在民族意識抬頭、文化復振之影響下，結合鄉內農特產宣傳販售與部落觀光之導向下，布農族鄉之鄉長等政治人物也於 21 世紀初開始舉辦以鄉為單位的 *manahtainga* 活動⁶。

鄉級以上辦理的 *manahtainga*，我們可以概稱為官方辦理的射耳祭。為擴大活動規模及凝聚更多族人參與，以及吸引外地遊客之前來「觀光」與消費在地農特產品、美食及手工藝品，在辦理的宗旨及立場上，可以說幾乎已完全脫離了傳統 *manahtainga* 辦理的意義與精神。這可以由以下的比較探出：

(一) 辦理目的言，傳統 *manahtainga* 辦理目的概有搭配小米成長周期(拔草後)的農閒，進行人頭骨及野獸頭骨祭，男子狩獵及成年訓練、團結精神教育等。官方之辦理則轉為促使全鄉或全國之布農族各部族氏族觀摩並交流；發揚布農族文化之美；將射耳祭塑造成布農族嘉年華會；促進族群認同；溫習祖先所流傳下來的生活技能；配合政府推動假日休閒文化活動；廣邀全國各界人士親臨布農族文化洗禮；認識布農族文化特質，並整合鄉內產業資源，輔導鄉之農特產品、手工藝品及傳統美食，進行展示展售，試圖建立品牌特質，增進經濟效益等⁷。

(二) 辦理的「單位」由同一部落內的同氏族家族而改為村、鄉、全省、到全國性等組織來主辦與協辦⁸。並出現上級行政單位的指導。及本族與他族政治人物之擔任射耳祭活動顧問等角色。

(三) 辦理的時間大約在西曆的四、五月份之間，但多不固定於星期幾？也非早已規畫好的活動。

⁶這裡指的「布農族鄉」是以布農族人為絕大多數鄉民的鄉區，例如南投縣信義鄉、花蓮縣卓溪鄉、台東縣海端鄉及延平鄉、高雄市桃源區及那瑪夏區等。該些鄉區長也幾乎都是布農族人。

⁷內容主要參考〈全國布農族射耳祭、民俗技藝競賽暨假日文化廣場系列活動活動手冊〉，卓溪鄉公所，2005年；〈2004全省布農族傳統射耳祭祭儀暨農特產品展示系列活動〉，2004年。其他歷次鄉級以上的射耳祭儀活動之辦理宗旨與目的皆差不多。

⁸全省性的 *manahtainga* 僅出現在台灣省政時期及「凍省」時期。台灣省完全虛級化後辦理的自是變成全國性的布農族射耳祭，此係由布農族六個山地鄉區之鄉區公所輪流承辦，其他鄉區則為共同主辦。參考〈2004年全省布農族傳統射耳祭祭儀暨農特產手工藝品展示系列活動秩序冊〉，台東縣延平鄉公所，2004年；〈全國布農族傳統射耳祭、民俗技藝競賽暨假日文化廣場系列活動活動手冊〉。花蓮縣卓溪鄉公所，2005年。

(四) 辦理的**地點**，多在司祭家、Civalan (人頭骨或獸骨棚) 或謂 papatusan 附近處，官方辦理則多在運動場或公眾用之寬大場地上進行。

(五) 辦理的**性質**是因為傳統文化生活與習俗之規範，係每年的歲時祭儀中之一環，並富含宗教信仰—liska hanitu (相信萬物有靈) 之意味。官方辦理則轉而為推動文化復振，以及農產觀光推銷及凝聚族人之感情而呈現的「表演」，少了傳統宗教信仰之精神，但多了「政治」的氛圍。

(六) 活動的**主角**由氏族家族長，祭司、射耳之男人 (小孩及大人) 等，而變為地方行政首長、民意代表、政治人物、活動主持人等。

(七) 祭儀儀式交通 (**對話**) 的**對象**是 hanitu (鬼魂) 及靈界物，如祭人頭骨時的頭骨的 hanitu，獸骨祭時野獸的 hanitu。官方辦理就整體活動觀察，交通的對象變成主要是與「人」(含來賓、遊客) 之間的對話介紹與溝通。場內的祭儀展演就多只是「表演」了。

(八) 就射耳祭儀及其整體儀式的**內容言**，最重要者如 mapatus/ pacinsapuz (起薪火) 及 mapasutnul (男子分食以薪火烤過的山肉)、mapatvis、pislahi (祭槍儀式)、pantamaun madas uvaaz manhtainga (父輩帶小孩輪流射耳)、bananaz manhtainga (男子輪流射鹿耳) 等。然官方辦理的射耳祭儀內容，已僅非射耳祭儀的儀式，而是幾乎涵括過去一年中重要的歲時祭儀之展演。例如：

—台東縣延平鄉於 2011 年 5 月 13 日~5 月 14 日辦理之布農族射耳祭活動，傳統祭儀部分展演內容有：射耳祭 (紅葉村展演)、播種祭 (鸞山村展演)、狩獵祭 (桃源村展演) 與進倉祭 (永康村展演)。(台東縣延平鄉公所 2011)

—台東縣海端鄉於 2007、2011、2015、2017 年辦理布農族射耳祭儀活動，當天傳統祭儀展演了開墾祭、播種祭、除草祭、射耳祭、收穫祭、進倉祭等祭儀性活動 (海端鄉公所，2007、2011、2015、2017)。

—花蓮縣卓溪鄉公所於 2013 年辦理之布農族射耳祭活動，不僅射耳祭，也同時展演了小米播種祭、收穫祭、開墾祭、搶婚祭及封鋤祭等祭儀 (花蓮縣卓溪鄉公所，2013)。另卓溪鄉公所於 2011 年辦理之全國布農族射耳祭活動，不僅展演射耳祭，也同樣展演了小米播種祭、收穫祭、開墾祭、除草祭、狩獵祭、封鋤祭、嬰兒祭等祭儀。並由參與之布農族鄉各負責表演一個祭儀 (花蓮縣卓溪鄉公所，2011)。

其他在東部官方辦理的射耳祭活動，除前述外，尚有搶婚祭等。

依上述觀之，每年一次的射耳祭儀活動，已非僅僅是「射耳祭」，更像是布農族「歲時祭儀之聯合展演祭」活動了!

此外，除了如前所述的 manhtainga 祭儀本身的重要活動內容外，傳統的 manhtainga 當天尚可能有栗田拔邪祭，玩竹槍、盪鞦韆、pistatahu (習巫)，飲酒歡樂等活動。官方辦理的射耳祭儀活動則常常是搭配傳統技藝競賽、農特產品展售、星光產業大道設攤評比活動、傳統射箭邀請賽等活動內容。在傳統技藝競賽方面，多會區分國小組及成人組。國小組部分大致有傳統歌謠比賽、背籃負重比賽、傳統射箭比賽、鋸木比賽、揸木比賽、搗米比賽、捉雞比賽、陷阱製作比

賽、傳統服飾穿著比賽等內容。成人部分傳統技藝競賽方面則有摔角比賽、擗木比賽、射箭比賽、搗米比賽、鋸木比賽、捉豬比賽、背籃負重比賽、陷阱製作比賽、製作麻糬比賽、模擬打獵比賽、傳統服飾穿著比賽等。其中捉豬比賽一向是族人認為最刺激也是在活動結束後大家最期待的競賽。

過去象徵小米快快成長的盪鞦韆及玩陀螺多已不復見。而晚上最重要的 pistatahu（習巫）也不再出現，而改以星光晚會進行，尤其是全國性的射耳祭儀活動，承辦的官方單位多會安排原住民族籍（尤其優先找布農族）歌星來演唱。

此外，整個活動通常會有 pasibutbut（祈禱小米豐收歌）的表演，晚近則流行「百人八部合音」的演唱。近年重視部落尋根及布農族語言的傳承，因此也時而出現舊部落尋根⁹、族語朗讀比賽及辦理小型的研討活動¹⁰。而開幕式的「鳴槍」更成為時下射耳祭儀必會出現的儀式。

依據上述，茲以簡表彙整比較：

表二：傳統與官方辦理（現代）的射耳祭比較

	傳統	官方辦理（現代）
舉辦意義	搭配小米成長周期（拔草、）後的農閒，進行人頭骨及野獸頭骨祭，男子狩獵及成年訓練、團結精神教育等。	布農族各部族或氏族之觀摩、交流，促進族群認同，發揚布農族文化之美、塑造布農族嘉年華會，配合政府推動假日觀光休閒文化活動，整合鄉內產業資源，輔導農特產品、手工藝品及傳統美食並進行展示展售，試圖建立品牌特質，增進經濟效益等。
辦理單位	同一部落的氏族單位	村長或與在地學校校長、鄉公所、全國布農族鄉聯合舉辦
時間	除草祭之後 4 ~5 月份 月出日子，各部落氏族不同。	4 月~5 月中 一天至三天，全國性為五月的第二個週五六（通常週四即已開始系列活動）
地點	同一氏族（部落）之氏族或家族長之家庭院前 或部落之一處	運動操場或公眾場地 表演場地會圍起來
性質	傳統文化生活、習俗規範，富含宗教信仰—liska hanitu	文化復振，農產觀光推銷及凝聚族人、「表演」性強，少傳統宗教信仰

⁹ 〈全國布農族射耳祭、民俗技藝競賽暨假日文化廣場系列活動活動手冊〉，卓溪鄉公所，2005 年。

¹⁰ 如 2018 年假卓溪鄉辦理之全國布農族射耳祭儀活動，一連三天的活動中，鄉公所於活動第一天邀請了數名之族人菁英探討布農族之「頭目」制度—Lavian。

	(相信萬物有靈)之意味	之精神，但多了「政治」的氛圍。
主要人物	氏族長、tanghapu lusan (司祭)	1 官方：村長、鄉長、縣長、原民會主委、民代等 2 司祭 (官方選派)
參與人員	同一氏族部落，祭儀結束後外人可共同飲酒作樂。	祭儀表演及參賽者、媒體、政治人物
祭儀在宗教信仰上的祭祀或對話對象	hanitu (鬼魂/靈)及靈界物	hanitu (鬼魂/靈)及靈界物(弱)
進行目的與功能	文化生存、信仰、凝聚	文化復振、農產推銷、凝聚、參雜「政治」。
傳統性祭儀	mapatus/ pacinsapuz (起薪火)及 mapasutnul (男子分食以薪火烤過的山肉)、mapatvis、pislahi (祭槍儀式)、pantamaun madas uvaaz manahtainga (父輩帶小孩輪流射耳)、bananaz manahtainga (男子輪流射鹿耳)等	射耳祭、小米播種祭、收穫祭、開墾祭、除草祭、進倉祭、狩獵祭、封鋤祭、嬰兒祭等祭儀—「歲時祭儀之聯合展演祭」活動。 其中代表展演「射耳祭儀」內容每次展演的不盡相同，時而完整，時而不完整，流程亦不同。表演性強。
其他相關活動	，玩竹槍、盪鞦韆、pistatahu (習巫)，飲酒歡樂等活動。	ma'iup tangia (祭司或長者吹耳朵，以祛邪或祛趕身體上的疾病惡靈)，鳴槍、傳統技藝競賽(如摔角、捉豬、背籃負重、射箭、鋸木、擗木、搗米、捉雞、陷阱製作、傳統服飾穿著等)、農特產品展售、晚會、「百人八部合音」、小型研討會、族語朗讀比賽等

三、傳承與創新

傳說中布農族的 lus'an (祭儀) 是由其中的一顆 vali (太陽) 被祖先 (一對父子) 射下後變成 buan (月亮) 來教導而開始的，從 buan 所教導的「原初」祭儀形式開始，布農族的祖先為因應各種莫測的環境變遷，為延續民族之生存，及滿足各時期生活之所需，lus'an 雖每年不斷的進行著，但也會在因應不同的時空

及不同的人文生態環境下其內容或形式不斷的被調整著。亦即，lus'an 在未受大環境之刻意壓迫下（如政府政策），雖不止的「傳承」，然也不止地進行或大或小的調整與「創新」。現在布農族射耳祭儀的舉辦，不管是單一部落氏族，或鄉公所（官方）辦的其實也是一樣。

作為一名族人，不管是文化工作者或從政者，多少都有對自己文化傳承的使命感。推動辦理布農族射耳祭儀活動本身，相信即是推動主事者（群）懷著對布農族傳統文化之傳承、發揚及為凝聚族人而有的使命感與責任感。重點在於如何辦理？辦理了那些？辦的有意義否？以及自主性程度？

布農族射耳祭儀是絕大多數的族人及非本族人認為最具代表性的當代布農族祭儀，也確實是近年來布農族人齊聚最多的大型活動。也是傳統性重要祭儀可以一次看完的「聯合祭儀展演」活動，加上農特產品、手工藝品、及原住民族美食的推廣與販售，以及多元的傳統技藝競技比賽等。官方辦理的射耳祭儀絕對是布農族年度最盛大熱鬧的「嘉年華」活動。從文化傳承的視角來看，因著來自各地豐富的祭儀及器物的展演擺設，以及不同部族氏族的族語交流與對話，加上會場布置意向的布農化，確實可以達到認識布農族文化及傳承布農族文化的效果。但其中最常為人詬病的是活動辦理的「政治化」。在活動形式上最明顯的就是活動流程刻意安排的「開幕式」及「閉幕式」，且通常會在祭儀廣場前有「司令台」上坐著來自各地之各級民意代表或各級政府首長、黨派要員等政治人物。開幕式實多已淪為政治人物的「展演」舞台。尤其是在選舉期間，這樣的活動更具選舉味。為使更多族人齊聚參與，官方辦理的祭儀活動規模更為擴大，因此原本跟射耳祭毫無關係甚至不該出現的傳統祭儀（非該些祭儀的辦理月份）也一併展演。規模越大，人潮越多，越吸引政治人物；相對經費的支出上也是越為可觀。六個布農族鄉輪流舉辦的全國性射耳祭儀活動，彼此間也暗藏著舉辦活動規模大小及參與政治人物職位高低的競爭性。而在開幕式後的射耳祭儀活動檯面下的官方、民意代表、甚至知識菁英彼此間的酒杯及話題交流，成為了另種「原住民式的官僚文化」。

祭儀活動只要是官方（鄉公所）舉辦，因為鄉公所是國家政治體制之一環，自是就難以避免地會被捲入「政治」，惟如何避免過度政治化？「文化」與「政治」如何保持一定之際離？在民主政治的制度設計上，「政治」應是服務「文化」而非「政治」干預「文化」？亦即讓射耳祭儀文化的傳承能具自主性與尊嚴，同時能幫助部落經濟產業及達至族人彼此學習與彼此交流及凝聚之功能，並在當中能設計出可傳承傳統生活智慧與射耳祭儀過程中展現優質的精神文化，且能為族人老少及年輕人普遍接受並喜歡而會期待的活動，個人以為是為政者可以努力思索的方向。

結論

在布農族的社會，最具代表性的傳統歲時祭儀為 manahtainga，漢譯多翻成「射耳祭」或「打耳祭」，然從其族語詞根來分析，manah-tainga 為「射」-「耳朵」之意，故在漢譯時個人以為應以「射耳祭」為妥。Manahtainga 有其祭儀上的嚴肅與神秘性，但也有儀式後大家開始飲酒的開放性，因此相較其他布農族傳統祭儀，可以算是較為開放性。

隨著政治社會文化及生活環境的變遷，傳統的 manahtainga（射耳祭）有一直在改變著。1980 年因著原住民族意識之覺醒及文化之復振，原已沒落的 manahtainga 開始從幾個布農族村落（尤其東部）復振舉辦，隨後在具有布農族文化傳承意識之布農族人鄉長的支持推動下，出現了前所未有的全鄉級、全省級、及全國性之布農族 manahtainga 活動。但內容已大異於傳統，而顯得多元豐富，功能也從單純的 lus'an「祭儀」活動到以射耳祭為名的年度「嘉年華會」。當中尤須檢討的是政治的干預及政治化的色彩。此外，如何讓射耳祭儀文化的傳承能具自主性與尊嚴，同時能幫助部落經濟產業及達至族人彼此學習與彼此交流及凝聚之功能，並在當中能設計出可傳承傳統生活智慧與射耳祭儀過程中展現優質的精神文化，且能為族人老少及年輕人普遍接受並喜歡而會期待的活動，個人以為是為政者及族人菁英們可以努力思索的方向。

文獻參考

馬淵東一

1936 〈布農族的祭祀和曆法〉《馬淵東一著作集第三卷》中研院特藏室抽印本。

海樹兒·戈刺拉菲

2012 〈布農族的歲時祭儀〉《台灣原住民族歲時祭儀論文集》。台北：行政院原民會文化園區管理局。

胡祝賀

2007 布農族的節日－射耳祭活動意義：以初來部落為例。台東：台東大學教育學系碩士論文。

花蓮卓楓國小

1996 〈卓溪鄉古風村 85 年度假日文化廣場布農族打耳祭活動手冊〉。花蓮：花蓮縣卓楓國小。

卓溪鄉公所

2005 〈全國布農族射耳祭、民俗技藝競賽暨假日文化廣場系列活動活動手冊〉。花蓮：卓溪鄉公所。

2011 〈全國布農族射耳祭儀傳統技藝競賽活動手冊〉。花蓮：卓溪鄉公所。

2013 〈卓溪鄉 102 年度布農族射耳祭儀暨傳統技能民俗藝術系列活動活動

手冊)。花蓮：卓溪鄉公所。

延平鄉公所

2004 〈2004 全省布農族傳統射耳祭祭儀暨農特產品展示系列活動〉。台東：延平鄉公所。

2010 〈全國布農族射耳祭儀暨農特產品展售系列活動〉。台東：延平鄉公所。

2011 〈布農族射耳祭暨農特產品展示活動〉。台東：延平鄉公所。

海端鄉公所

2007 〈96 年海端鄉布農族射耳祭儀暨傳統技藝競賽〉。台東：海端鄉公所。

2008 〈2008 全國布農族射耳祭秩序冊〉。台東：海端鄉公所。

2011 〈100 年海端鄉布農族射耳祭儀活動暨星光產業大道設攤評比活動〉。台東：海端鄉公所。

2015 〈台東縣海端鄉 104 年全鄉射耳祭活動〉。台東：海端鄉公所。

2017 〈台東縣海端鄉 106 年全鄉射耳祭暨全國原住民傳統射箭邀請賽〉。台東：海端鄉公所。



圖一：等待表演狩獵歸來的族人 海樹兒·友刺拉菲攝。



圖二：射耳祭儀傳統競技競賽的獎盃 海樹兒·友刺拉菲攝。



圖三：準備表演 pislahi 祭槍 海樹兒·友刺拉菲攝。



圖四：2011年延平鄉辦理的鄉級射耳祭儀司令台 海樹兒·友刺拉菲攝。



圖五：2011年由卓溪鄉公所承辦的全國布農族射耳祭祭祀台 海樹兒·友刺拉菲攝。



圖六：射耳祭儀摔角比賽 海樹兒·友刺拉菲攝。



圖七：射耳祭儀鋸木頭比賽 海樹兒·友刺拉菲攝。



圖八：射耳祭儀揸木頭比賽 海樹兒·友刺拉菲攝。



圖九：2008年於海端鄉舉辦的全國布農族射耳祭，大會開幕時表演百人「八部合音」(Pasibutbut)，海樹兒·友刺拉菲攝。